

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	IX
Abkürzungsverzeichnis	XI
1. Forschung zum Physiologus nach 1940	I
2. Der griechische Physiologus	12 ✓
2.1 Die Bezeichnung <i>Physiologus</i> , Fragen der Verfasserschaft . . .	12 ✓
2.2 Zur Entstehung des Physiologus	14 ✓
2.3 Die Tierberichte des Physiologus	17 ✓
2.4 Die griechischen Fassungen des Physiologus	18 ✓
3. Die lateinischen Physiologus-Fassungen	21 ✓
3.1 Die Prosafassungen	21
3.1.1 Die Fassung y	25
3.1.2 Die Fassung c	26
3.1.3 Die Fassung b	27
3.1.4 Kontaminierte Physiologus-Fassungen	28
3.1.5 Die Fassung der sogenannten <i>Dicta Chrysostomi</i>	29
3.2 Die Versbearbeitungen des Physiologus	34
3.2.1 Der Physiologus Theobaldi	36
3.2.1.1 Zur Frage nach dem Verfasser des Physiologus Theobaldi . . .	39
3.2.2 Bisher unbeachtete Physiologusfassungen	41
3.2.3 Begleitverse zu den Kapiteln der Dicta-Version	42
3.2.4 <i>Abbreviatio physiologi</i> und <i>Dictamen de naturis animalium</i> . .	47
3.3 Zu den Wirkungsbereichen des lateinischen Physiologus . . .	53 ✓
4. Die deutschen Physiologus-Fassungen	59 ✓
4.1 Die Fassungen des 11. und 12. Jahrhunderts	59 ✓
4.1.1 Das Physiologus-Fragment des Cod. Vind. 223	59
4.1.2 Der Physiologus der Wiener Sammelhandschrift 2721	66 ✗
4.1.2.1 Zur Prosaform des Physiologus (W)	72
4.1.3 Der Physiologus der Millstätter Sammelhandschrift	73 ✗
4.1.4 Das Verwandtschaftsverhältnis von W und M	80 ✗
4.1.5 Fragen der Datierung und Lokalisierung von W und M	83 ✓

4.1.6	Anmerkungen zu den lateinischen Quellen der deutschen Übersetzungen	86
4.1.7	Das Physiologus-Fragment des Clm 17195	92
4.2	Die spätmittelalterlichen Fassungen	96
4.2.1	Der Melker Physiologus	96
4.2.2	Physiologus-Inschriften in der Daniels-Kirche von Celje/Jugoslawien	104
4.2.3	Die gedruckte Prosaübersetzung des Physiologus Theobaldi	110
4.2.4	Eine Indersdorfer Physiologus-Theobaldi-Übersetzung	112
4.2.5	Ein deutscher Physiologus Theobaldi in Reimpaaren	114
4.2.5.1	Zur Einordnung der deutschen Reimpaarübersetzung des Physiologus Theobaldi	128
4.3	Exkurse	133
4.3.1	Eine mittelfränkische Übertragung des <i>Bestiaire d'amour</i>	133
4.3.2	Ein »Moralischer Physiologus«?	134
4.4	Ergebnisse	136
5.	Der Physiologus – das Zoologiebuch des Mittelalters?	139 ✓
6.	Grundformen der Veränderung des Physiologus im Laufe seiner Überlieferung	147 ✓
7.	Anmerkungen zur Überlieferung der Tiergeschichten außerhalb des Physiologus	152 ✓
7.1	Der »Quellbereich«	152 ✓
7.2	Belegsammlung zur Stoffgeschichte und Verbreitung der Tiergeschichten	160 ✓
7.2.1	Vorbemerkungen	160
7.2.2	Belegsammlung	164
7.2.3	Verzeichnis der abgekürzt zitierten Texte	204
	Literaturverzeichnis	207
	Register	220